

Backhaus towel forceps (pinzas Backhaus)

Término

Término

Backhaus towel forceps

Idioma

Inglés (Estados Unidos) (214)

Área Especialidad

Ciencias Biológicas, Químicas y de la Salud (403)

Disciplina

Médico Cirujano (422)

Temática

Instrumental quirúrgico

Definición del término

Surgical instrument used for grasping tissue, securing towels or drapes, and holding or reducing small bone fractures.

Fuente / Autor (del término)

Agnthos. (s.f.). Backhaus Towel Clamp. <https://agnthos.se/backhaus-towel-clamp/2461-backhaus-towel-clamp.html> (Adapt. por Enrique Negrete)

Contexto del término

The foot withdrawal and inguinal reflex were re-evaluated and the mid-line was then incised in the linea alba from below the sternum to the umbilical region with the scalpel. The muscle layer was lifted and cut with the scissors. Two Backhaus towel forceps were inserted to spread the muscle and skin layer.

Fuente / Autor (del contexto)

Schmitz, S., Henke, J., Tacke, S., & Guth, B. (2016). Successful implantation of an abdominal aortic blood pressure transducer and radio-telemetry transmitter in guinea

pigs—Anaesthesia, analgesic management and surgical methods, and their influence on he

Español

Equivalente en español

pinzas Backhaus

Categoría gramatical

Nominal (221)

Variante de traducción

pinzas Backhaus, pinzas de Backhaus

Información geográfica de la variante en español

México (Mex.) (192)

Definición del término en español

Instrumento quirúrgico usado para sujetar tejidos, asegurar toallas o paños y sostener o reducir pequeñas fracturas óseas.

Fuente / Autor (del término en español)

Agnthos. (s.f.). Backhaus Towel Clamp. <https://agnthos.se/backhaus-towel-clamp/2461-backhaus-towel-clamp.html> (Trad. por Enrique Negrete)

Contexto del término en español

Proporciona pinzas de Backhaus para fijar los campos y proporciona manivelas, lápiz de electrocauterio y cánula de aspiración.

Fuente / Autor (del contexto en español)

Aguilar Peralta, K. (2021). Manual de procedimientos quirúrgicos en cirugía ortopédica de columna.

Multimedia

Imagen

**Fuente / Autor imagen**

Externa

URL de la fuente (imagen)

BR Surgical LLC. (2020). Surgical instruments. BR Surgical LLC.

Notas para la traducción**Opciones no recomendadas**

pinza para toalla Backaus, pinzas de toalla Backhaus

Comentarios

Como suele suceder con los forceps, estos instrumentos suelen denominarse como pinza o pinzas. El uso formal sería pinza, pero es más común escuchar pinzas. Los especialistas suelen reducir su nombre a pinzas Backhaus o de Backhaus.